



Rapperswil-Jona
Einwohneramt

Dobrodošli u Rapperswil - Jona



Bosanski/Hrvatski/Srpski

Rapperswil-Jona mi vam želimo dati dobar početak sa ovim informacijama

Gradske uprave

www.rapperswil-jona.ch
Stadt Rapperswil-Jona, St. Gallerstrasse 40
8645 Jona, 055 225 70 00

Ured za stanovnike (Einwohneramt)

Registracija i odjava boravka u roku od 14 dana, lična karta, dozvola boravka, legitimacija za strance, kontrolna služba za obavezno zdravstveno osiguranje, itd.



Civilni registar i služba za državljanstvo (Zivilstands- und Bürgerrechtsamt)

Prijava rođenja, vjenčanja, smrtnog slučaja, izvodi iz matične knjige rođenih, vjenčanih i mrtvih, podnošenje zahtjeva za dodjelu državljanstva

Filijala AHV (AHV-Zweigstelle)

Informacije o Obaveznom penzijskom i porodičnom osiguranju (AHV), invalidskom osiguranju (IV), dopunskim davanjem i dječjime doplatkom

Ostale službe u zgradi Opštine (Weitere Abteilungen im Stadthaus)

Poreska uprava, ured za socijalnu pomoc, gradska kancelarija, školska uprava, odjeli za infrastrukturu, nekretnine i urbanizacije

Služba za zaštitu dece i odraslih (Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde) Region Zürichsee-Linth

Zürcherstrasse 1a, 8730 Uznach
055 225 72 80 oder kesb@kesb-rzl.ch

Ured za dugove i katastar (Betreibungs- und Grundbuchamt)

St. Gallerstrasse 23, 8645 Jona

Uprava za sigurnost (Sicherheitsverwaltung)

Bollwiesstrasse 4, 8645 Jona

Odlaganje otpada (Abfallentsorgung)

Plan otpada dostupan je u zgradi Opštine ili kao Aplikacija „Entsorgen RJ“. Vreće za kućni otpad mogu se kupiti u supermarketu.

Ured za drumski cestovni i otpadni saobraćaj (Strassenverkehrs- und Schifffahrtsamt) Kantona St.Gallen

Vozački ispit, pregled vozila, promjenu stranih vozačkih dozvola, itd. Uznacherstrasse 72, 8722 Kaltbrunn, 058 229 22 22

Pravno savjetovanje (Rechtsberatung)

Besplatno pravno savjetovanje, termini po dogovoru, 055 225 70 00

Služba za rješavanje stanarskih i zakupničkih sporova mirnim putem (Schlichtungsstelle für Miet- und Pachtverhältnisse)

Besplatno savjetovanje za stanare i posjednike, St.Gallerstrasse 40, 8645 Jona, 055 225 70 35

Prevoditeljska služba (Übersetzungsdienst)

Verdi www.integration-sg.ch
Prevodi, također i u službene svrhe, 0848 28 33 90 ili verdi@arge.ch

Škola

www.rapperswil-jona.ch > Bildung > Volksschule

Školska uprava, prijava za dječiji vrtić i školu, raspored školskih praznika itd.,
St. Gallerstrasse 40, 8645 Jona, 055 225 80 00

Briga pored škole (Schulergänzende Betreuung) www.rapperswil-jona.ch > Familien > Betreuungsangebote



Posao i Obrazovanje

Ured za gospodarstva i posao (Amt für Wirtschaft und Arbeit)

Regionalni centar za zapošljavanje
www.awa.sg.ch

Podrška u traženju posla, savjeti, kursevi i obrazovne ponude, pojašnjenje naknada za nezaposlene, Neue Jonastrasse 60, 8640 Rapperswil, 058 229 22 00

Savjetovanje za izbor zanimanja i karijeru (Berufs- und Laufbahnberatung See-Gaster) www.berufsberatung.sg.ch
Pojedinačno savjetovanje mladih i odraslih, Bahnhofstrasse 18, 8730 Uznach, 058 229 05 40, info.blbseegaster@sg.ch

Razmjena šegrtovanja (Lehrstellenbörse)
Bahnhofstrasse 18, 8730 Uznach, 058 229 05 40

Priznavanje stranih diploma (Anerkennung ausländischer Diplome)
www.recognition.swiss.ch

Premošćivanje ponuda (Brückenangebote)
za mlade ljude bez mjesta za obuku
www.bwz-rappi.ch
Berufs- und Weiterbildungszentrum
Zürcherstrasse 1 + 7, 8640 Rapperswil,
info@bwz-rappi.ch

Besplatno savjetovanje o radnom pravu (Rechtsberatung zum Arbeitsrecht)
Ured za gospodarstva i posao
www.awa.sg.ch

Njemački - Integracija

Odjel integraciju (Fachbereich Integration)
Obavijesti i savjetovanje, St. Gallerstrasse 40, 8645 Jona, 055 225 74 90, integration@rj.sg.ch
Kantona St. Gallen: www.integration.sg.ch

Njemački kursevi (Deutschkurse)
Aktuelna lista kurseva njemačkog dostupna je na web stranici www.rapperswil-jona.ch

Jezički most (Sprachbrücke)
Kursevi njemačkog za djecu godinu dana prije vrtića i njihove roditelje, Marisa Hangartner, 079 485 92 62 ili marisa.hangartner@rj.sg.ch

Javni prevoz

Gradski autobusi (Stadtbusse)
www.vzo.ch/stadtbuss-rapperswil-jona
Verkehrsbetriebe Zürichsee und Oberland AG, Binzikerstrasse 2, 8627 Grüningen

Željeznica (Eisenbahn) www.sbb.ch
Otprema (Schifffahrt) www.zsg.ch

Porodice - Djeca - Mladi

Savetovališta za majke i očeve

(Mütter- und Väterberatung) www.mvbo.ch
savjetovanje i podrška roditeljima djeca od 0 do 4 godine, St.Gallerstrasse 1, 8645 Jona, 055 225 74 40

Služba za pomoć porodicama - čuvanje djece kući (Entlastungsdienst Kinderbetreuung zu Hause)

www.srk-sg.ch
Schweizerisches Rotes Kreuz Kanton St. Gallen
Marktplatz 24, 9004 St. Gallen, 071 227 99 66, kbh@srk-sg.ch

Cuvanje djece (Kinderhort) Rapperswil-Jona

www.kinderhort-rapperswil-jona.ch
Dnevna njega, Werkstrasse 11, 8645 Jona
i Kreuzstrasse 42, 8640 Rapperswil, 055 225 77 33 ili kinderhort@rj.sg.ch

Cuvanje djece (KiTa) Tüchi

www.kita-tuechi.ch
Dnevna njega, Neue Jonastrasse 65, 8640 Rapperswil, 043 433 08 09 ili admin@kita-tuechi.ch

Cuvanje djece (KiTa) Kramen

www.kita-kramen.ch
Dnevna njega, St.Gallerstrasse 117, 8645 Jona, 043 433 08 09 ili admin@kita-kramen.ch

Cuvanje djece (Kinderkrippe) Fugu

www.kitafugu.ch/rapperswil
Dnevna njega, Kniestrass 31, 8640 Rapperswil, 043 311 66 16 ili kundendienst@kitafugu.ch

Cuvanje djece (Kinderkrippe) Spatzennest

www.spatzennest.ch
Dnevna njega, St. Gallerstrasse 18, 8645 Jona, 055 212 84 48 ili info@spatzennest.ch

Cuvanje djece (Kindertagesstätte) Pippolini

www.pippolini.ch
Dnevna njega, Bachstrasse 19, 8640 Rapperswil, 055 552 13 10 ili kontakt@pippolini.ch

Cuvanje djece (Kindertagesstätte) WTL

www.wtl.ch/kita
Dnevna njega, Schachenstrasse 82, 8645 Jona, 044 224 33 23 ili kita@wtl.ch

Porodice koje čuvaju djecu preko dana (Tagesfamilien) Rapperswil-Jona

www.tagesfamilien-rapperswil-jona.ch
smještaj mjesta za dnevni boravak, 079 962 85 72/81 ili vermittlung@tagesfamilien-rj.ch

Grupa za zajedničko igranje (Spielgruppen) i predškolskog uzrasta (Vorkindergarten) Igeliburg iz Familienforum

www.familienforum-rj.ch
Grupa za zajedničko igranje u Kempraten, Jona, Wagen i Rapperswil; predškolskog uzrasta od tri godine, spielgruppen@familienforum-rj.ch

Grupa za zajedničko igranje u prirodi (Naturspielgruppe) Schnickelschnack

www.gemeinsamstark.ch
grupa za igranje sa mjestom za igranje u šumi Tägernastrasse 123, 8645 Jona, 079 221 61 64 ili ariane.schetz@gemeinsamstark.ch

Grupa za zajedničko igranje (Spielgruppe) Muulwürfli

www.muulwuerfli.ch
Grupa za zajedničko igranje, Blumenaustrasse 25, 8645 Jona, 055 210 35 03 ili info@muulwuerfli.ch

Grupe za djecu koja još pužu (Krabbelgruppen) i porodični café (Familienkafi)

www.familienforum-rj.ch
Porodični café: St.Gallerstrasse 1, 8645 Jona, Grupe za djecu koja još pužu: Razne lokacije krabbelgruppen@familienforum-rj.ch familienkafi@familienforum-rj.ch

Gradska knjižnica (Stadtbibliothek)
Rapperswil-Jona www.stadtbibliothek-rj.ch
Klaus-Gebert-Strasse 5, 8640 Rapperswil,
055 225 74 00 ili stadtbibliothek@rj.sg.ch



Igroteka (Ludothek) Rapperswil-Jona
www.familienforum-rj.ch/ludothek
iznajmljivanje igara i igračkica za djecu
St.Gallerstrasse 25, 8645 Jona, 055 214 44 75 ili
ludothek@familienforum-rj.ch

Rad sa decom i mladima
(Kinder- und Jugendarbeit)
Dječji i omladinski centar
(Kinder- und Jugendzentrum)
www.jump-in.ch
Razne ponude u vezi sa slobodnim vremenom
i pomoć kod projekata za djecu i omladinu,
Schönbodenstrasse 3, Zeughausareal, 8640
Rapperswil, 055 225 74 94/5 ili jump-in@rj.sg.ch

Sport i slobodno vrijeme

Stručna služba za Sport i pokretanje (Fachstelle Sport und Bewegung)
www.rapperswil-jona.ch > Freizeit + Sport
St.Gallerstrasse 40, 8645 Jona, 055 225 72 30

Informacije za turiste Rapperswil-Zürichsee
www.rapperswil-zuerichsee.ch/de
Informacije o sportu, kulturi i slobodnim aktivnostima, Fischmarktplatz 1, 8640 Rapperswil,
055 225 77 00, info@rzst.ch

Društveni - Savjeti - Podrška

Regionalno savjetovalište
(Regionales Beratungszentrum)
www.sozialedienstelinthgebiet.ch
Savjetovalište za mlade i porodice, socijalno savjetovanje, savjetovanje o dugovima i ovisnosti, Alte Jonastrasse 24, 8640 Rapperswil,
055 225 76 00, rbz@rj.sg.ch

Savjetovalište za planiranje porodice, trudnoću i seksualnost
(Beratungsstelle Familienplanung, Schwangerschaft und Sexualität)
www.faplasg.ch, St.Gallerstrasse 1, 8645 Jona,
071 222 88 11 ili fapla@jona.fzsg.ch

Stručna služba za starost i zdravlje
(Fachstelle Alter und Gesundheit)
St.Gallerstrasse 40, 8645 Jona, 055 225 72 35

Zadužbina Pomoć žrtvama nasilja
(Stiftung Opferhilfe) www.ohsg.ch
savjetovalište za žrtve nasilja,
Teufenerstrasse 11, 9001 St. Gallen, 071 227 11 00

Služba za pomoć (Entlastungsdienst)
Linthgebiet www.entlastung-linth.ch
Za brižne rođake i osobe sa invaliditetom
079 221 33 68, info@entlastung-linth.ch

Fondacija (Stiftung) Balm za mentalno hendikepirane osobe www.stiftungbalm.ch
Škola za specijalno obrazovanje, stanovanje i zanimanje, Balmstr. 49, 8645 Jona,
info@stiftungbalm.ch, 055 220 65 85

Pro Senectute
www.sg.pro-senectute.ch
Savjetovanje i razne usluge za starije,
Regionalstelle, Escherstr. 9B, 8730 Uznach, 055
285 92 40 ili uznach@sg.pro-senectute.ch



Zdravlje - Ljekari - Bolnica

Prijava kod zdravstvenog osiguranja je obavezna. Pregled: www.bag.admin.ch

Ljekar (Arzt/Ärztin), Zubar (Zahnarzt/Zahnärztin): www.local.ch

Medicinska ustanova (Permanence) Rapperswil www.permanence-rj.ch
Güterstr. 21/23, 8640 Rapperswil, 055 220 14 50

Bolnica (Spital) Linth www.spital-linth.ch
Gasterstrasse 25, 8730 Uznach, 055 285 41 11

Bolnica (Spital) Lachen www.spital-lachen.ch
Oberdorfstrasse 41, 8853 Lachen, 055 451 31 11

Bolnica (Spital) Männedorf
www.spitalmaennedorf.ch
Asylstrasse 10, 8708 Männedorf, 044 922 22 11

Bolnica (Spital) Wetzikon GZO www.gzo.ch
Spitalstrasse 66, 8620 Wetzikon, 044 934 11 11

RaJoVita – Zadužbina za zdravlje i starenje
www.rajovita.ch
Savjetovalište, usluge koordinacije, Spitex usluge, Bollwiesstrasse 4, 8645 Jona,
055 222 01 11, Spitex 055 222 01 22

Psihijatrijske službe za djecu i mlade (Kinder- und Jugendpsychiatrische Dienste) St. Gallen www.kjpd-sg.ch
Psihijatrijska procjena djece i adolescenata, psihoterapija za djecu i adolescente, savjetovanje za roditelje, Zürcherstrasse 1, 8730 Uznach, 071 243 47 20

Brojevi za hitne slučajeve

- 112 Poziv u hitnim slučajevima
- 117 Policija
- 118 Vatrogasna služba
- 144 Medicinska hitna pomoć
- 0848 144 111 Regionalna hitna medicinska pomoć
- 145 Tox Info Suisse (Trovanja)
- 1414 Spašavanje helikopterom
- 143 Dargebotene Hand (Emocionalna prva pomoć)
- 147 Pro Juventute (Emocionalna prva pomoć za djecu i mlade)



Stadt Rapperswil-Jona
+41 55 225 70 00
info@rapperswil-jona.ch
www.rapperswil-jona.ch